

こうほう こなん

2016ねん11がつ

こうほう 広報 こなん やさしい 日本語 版 2016年11月号

〒520-3195

こなんし いしべちゅうおう
湖南市 石部中央 1-1-1

こなん しやくしょ じんけん ようご か にしちようしゃ
湖南 市役所 人権 擁護 課〔西庁舎〕

TEL:0748-77-8511 FAX:0748-77-4101



こんげつ ひょうし
今月の表紙
ほん ひと としょかん
本と人・・・図書館は
であ
出合いがたくさん
あります。図書館に 来
ればあなたもきっと
“何か”に出会える
はずです。

こなんし
湖南市 ホームページ も みて ください: <http://www.city.konan.shiga.jp/portugues/>

ないよう 内容

- * だい かい げんき いちば
第5回 こにやん 元気 市場
- * マイ ナンバー カード を 申し込んだ 人は 早く 取り に 来て ください
- * しえい じゅうたく す ひと ぼしゅう
市営 住宅 に 住みたい 人を 募集 します
- * ねん がくどう ぼいくしよ もう こ
2017年 学童 保育所 の 申し込み について
- * はじめて の スマートフォン 教室、など

こくほう こなん さんざん
国宝・湖南 三山めぐり

こうよう
紅葉がきれいです



こなん さんざん じょうらくじ ちょうじゅじ ぜんすいじ こくほう てら こくほう
湖南 三山（常楽寺・長寿寺・善水寺）には国宝があります。この3つの寺の国宝を
み 見る こと が できます。

■いつ がつ にち にちようび がつ にち すいようび
11月13日（日曜日）から11月30日（水曜日）

9：00 から 16：00

■どこで じょうらくじ ちょうじゅじ ぜんすいじ
常楽寺、長寿寺、善水寺

■お金 かね えん てら ひつよう
500円（それぞれの寺で必要です）

と あ さき こなんし かんこう きょうかい
問い合わせ先：湖南省観光協会

TEL：0748-71-2157 FAX：0748-72-9622

だい かい げんき いちば
第5回 こにゃん 元気市場

こなんし のうぎよう しょうぎよう こうぎよう あつ み た あそ
湖南省の農業・商業・工業が集まるイベントです。見たり、食べたり、遊んだりし
たの て 楽しんで ください。

■いつ がつ にち にちようび 9：00 から 16：00
11月6日（日曜日）

■どこで こなんし そうごう たいいくかん ちゅうしゃじょう
湖南省総合体育館と駐車場

ないよう

■内容

たいいくかん
体育館でのイベント

めんきょしょう はっこう
こども免許証の発行、
きょうしつ
ものづくり教室など

ちゅうしゃじょう
駐車場でのイベント

もち こうせい こうこう
餅まき、甲西高校のパフォーマンス、
かいたい
マグロの解体ショー、など



せかい
WBC世界バンタム
きゅう
級のチャンピオン
やまなか しんすけ せんしゅ
の山中慎介選手
も来ます。
じかん
時間14:30



しちょう
こにゃん市長
ジュリアーノも
来ます。
じかん
時間 12:00

と あ さき げんき いちば じっこう いんかい じむきょく こなん こうぎょう だんち きょうかい
問い合わせ先：こにゃん元氣市場実行委員会事務局（湖南工業団地協会）

TEL : 0748-75-0200

マイナンバーカードを申し込んだ人は早く取りに来てください

マイナンバーカードの申し込みをした人には交付通知書（はがき）を郵便で送ります。通知書が届いた人は通知書に書いてある持ち物を持って湖南市役所市民課にきてください。

もちもの
持ち物

1. 交付通知書（申し込みをした後で届くはがき）
2. 通知カード（マイナンバーの番号が書いてあるもの）
3. 本人確認書類（顔写真のあるものなど）
4. 住民基本台帳カード（持っている人）

ちゅうい
注意

- ・ マイナンバーカードを渡すために40分ぐらいかかります。
- ・ 住民基本台帳カードは有効期限まで使えます。
住民基本台帳カードを持っている人は、マイナンバーカードを取りに来るときに返してください。マイナンバーカードと住民基本台帳カードはどちらか

まい も
1枚しか持てません。

マイ ナンバー カード の 受付 時間 :

げつようび きんようび わた
月曜日 から 金曜日 の 9:00 から 17:00 まで 渡す こと が できます。

わた
・ 12:00 から 13:00 は 渡す こと が できません。

まいつき だい かようび わた
・ 毎月 第3火曜日 は 19:00 まで 渡す こと が できます。

と あ さき しみん か ひがし ちょうしゃ
問い合わせ 先 : 市民 課 [東 庁 舎]

TEL:0748-71-2323 FAX:0748-72-2460

じょせい たい ぼうりょく うんどう
女性 に対する 暴力 を なくす 運動

がつ にち どようび にち きんようび
11月12日 (土曜日) から 25日 (金曜日) まで

ぼうりょく ゆる ふうふ こいびと ぼうりょく ゆる
暴力 は、どんな とき も 許されません。夫婦 や 恋人 への 暴力 も 許されません。
セクシュアル・ハラスメント (相手 を 嫌 な 気持ち に させる 性的 な 行動 や ことば)、
ストーカー など も 暴力 です。一人 で 悩まず 相談 して ください。

そうだん
相談 できる ところ:

けんりつ だんじょ きょうどう さんかく
○県立 男女 共同 参画 センター

TEL:0748 - 37 - 8739

ぜんこく きょうつう じょせい じんけん
○全国 共通 「女性 の 人権 ホット ライン」

TEL:0570 - 070 - 810

しがけん ちゅうおう こ かてい そうだん
○滋賀県 中央 子ども 家庭 相談 センター

TEL:077-564-7867

と あ さき じんけん ようご か にし ちょうしゃ
問い合わせ 先 : 人権 擁護 課 [西 庁 舎]

TEL:0748-77-8512 FAX:0748-77-4101

ぜい ふたん こうへい
税 負担 の 公平 の ために

き ひ のう きげん ぜいきん はら ひと よちよきん ぎんこう ゆうびん きょく
・ 決められた 日 (納 期限) までに 税金 を 払わない 人 には、預貯金 (銀行 や 郵便 局 に
あず かね きゅうりょう ちょうさ きょうせい てき ざいさん よちよきん きゅうりょう いえ とち
預けている お金) や 給料 の 調査 を して、強制的 に 財産 (預貯金 給料、家、土地、
くるま さしおさ
車 など) の 差押え を しています。

- ・「差押え」とは、自分の持っている財産を処分（家や土地を売ったり、預貯金を引き出すことなど）することができないようにすることです。



くるまのタイヤロック



いえや土地の調査

11月と12月は、一斉に差押えをする月です。給料や預貯金の差押えをしますの
で、税金の払い忘れがないか確かめてください。

- ・決められた日までに税金を払わない人には、オレンジ色の封筒で「督促状」や「催告状」を送っています。封筒が届いたら必ず開けて中身を確かめてください。税金の内容であればすぐに払ってください。また、どうしても払えない場合は相談してください。

お問い合わせ先：収納課〔東庁舎〕

TEL: 0748-71-2320 FAX: 0748-72-2460

今月の納税など

11月30日（水曜日）までに払ってください。（口座から引かれる日）

- ・国民健康保険税（第7期）
- ・住宅使用料
- ・後期高齢者医療保険料
- ・水道料金
- ・介護保険料
- ・下水道使用料
- ・保育料

納税相談の日

収納課で税金の支払いについて相談できます。

→15日（火曜日） 17:15 から 19:00

→19日（土曜日） 8:30 から 12:00

お問い合わせ先：収納課〔東庁舎〕

TEL: 0748-71-2320 FAX: 0748-72-2460

いしべ いりょう やす
石部 医療 センター お休みの おしらせ

がつ にち もくようび いしべ いりょう やす
12月22日（木曜日）は 石部 医療 センター は 休み です。

と あ さき いしべ いりょう
問い合わせ先：石部 医療 センター

TEL:0748-77-4100 FAX:0748-77-4768

し えい じゅうたく す ひと ほしゅう
市営 住宅 に 住みたい 人 を 募集 します

ほしゅう だんち
■募集 する 団地

ひがしでら だんち こ
・東寺 団地 3戸（3DK）

ちやがま だんち こ
・茶釜 団地 2戸（3DK）

たしろが いけ だんち こ
・田代ヶ池 団地 1戸（3DK）

いしべ みなみ だんち こ
・石部 南 団地 1戸（3DK）

す ひ
■住む こと が できる 日

がつ にち すいようび あと
1月4日（水曜日）より 後

やちん げつがく
■家賃 月額

しゅうにゆう か
収入 で 変わります。

しききん
■敷金

やちん げつ ぶん
家賃 の 3か月 分

もう こ ひと
■申し 込み できる 人

こなんし げつ いじょう す げつ いじょう おな かいしゃ げつ いじょう つと
①湖南市 に 3か月 以上 住んで いる か、6か月 以上（同じ 会社 に 3か月 以上）勤めて
いる

しぜい しょうりょう たいのう
②市税 や その ほか の 使用料 など を 滞納 して いない

いっしょ す いっしょ す よてい かぞく しんせき
③いま 一緒に 住んで いる か、一緒に 住む 予定 の 家族 や 親戚 が いる

いっしょ す よてい もの ぜんいん げつ しゅうにゆう ごうけい まん せんえん
④一緒に 住む 予定 の 者 全員 の 1か月の 収入 の 合計 が 15万 8千円 より

すく しょうてい こうじょ あと きんがく
少ない（所定 控除 後 の 金額）

もう こ ひと いっしょ す ひと ぼうりょくだん はい
⑤申し 込んだ 人 も 一緒に 住む 人 も 暴力団 に 入って いない

⑥いま 住む ところに 困っている ことが はっきり している (湖南 市役所 の 窓口 で
相談 している など)

※申し込み できる のは 1世帯 1戸

※ひとりで 住む ためには 条件 があります

※ペット は 飼え ません

■申し込み 方法

11月14日 (月曜日) から 18日 (金曜日) の 9:00 から 17:00 に 土木 建設 課 で 申込書 を
もらって、申し込んで ください。入居 できるか どうか、申込書 を 審査 して 決めます。申
し込み が 多い 場合は、12月 に 抽選 を します。

問い合わせ 先: 土木 建設 課 (東 庁舎)

TEL : 0748-71-2349 FAX:0748-72-7964

2017年 学童 保育所 の 申し込み について

■申し込み できる 人 仕事 などの 理由 で 小学校 が 終わった 後、家 で 親 が 面倒 を
見る こと が できない 子ども を 持つ 保護者 (親)。

※説明会 の 日 や 申込 期間 など 詳しく は、それ ぞれ の 学童 保育所 に 聞いて ください。

問い合わせ 先 :

・三雲 東 学童 保育所

TEL/FAX: 0748-72-1930

・三雲 学童 保育所

TEL/FAX: 0748-60-4581

・岩根 学童 保育所

TEL/FAX: 0748-72-9034

・菩提寺 学童 保育所

TEL/FAX: 0748-74-3851

・菩提寺 北 学童 保育所

TEL/FAX: 0748-74-3219

・下田 学童 保育所

TEL/FAX: 0748-60-4580

・水戸 学童 保育所

TEL/FAX: 0748-75-6343

・しおん園 学童 保育所

TEL/FAX: 0748-75-3725

ぶんかざい ほご きょうちよう げっかん
文化財 保護 強調 月間 (キャンペーン)

ぶんかざい たいせつ かんが ひろ ぶんかざい ほご
文化財 を 大切に する 考え を 広め、文化財 を 保護 して いきます。
こなんし ぶんかざい
湖南省 には たくさんの 文化財 が あります。

とうかいどう いしべしゆく れきし みんぞく しりょうかん み
東海道 石部 宿 歴史 民俗 資料館 を 見て みませんか。

■どこで あめやま ぶんか うんどう こうえん なか こなんし あめやま
雨山 文化 運動 公園 の 中 に あります。湖南省 雨山 2-1-1

■いつ がつ にち どうようび にち にちようび
11月19日 (土曜日) と 20日 (日曜日)

■お金 かね むりよう
無料

と あ さき しょうがい がくしゅう か にし ちようしゃ
問い合わせ 先: 生涯 学習 課 [西 庁舎]

TEL : 0748-77-6250 FAX : 0748-77-6253

がつ しごと せいかつ ちようわ すいしん げっかん
11月 は 「仕事 と 生活 の 調和 推進 月間 キャンペーン」 です

「やらなければ いけない こと」と「やりたい こと」の 両方 が できる 働き方 が 仕事 と
せいかつ ちようわ かんが かつ
生活 の 調和 (ワーク・ライフ・バランス) という 考え方 です。

みな しごと かぞく じかん けんこう じち かい かつどう しゅみ じぶん せいかつ
皆さん も、仕事、家族 と の 時間、健康、自治会 など の 活動、趣味 など、自分 の 生活 の
ワーク・ライフ・バランス について かんが
考えて みましょう。

と あ さき じんけん ようご か にし ちようしゃ
問い合わせ 先: 人権 擁護 課 [西 庁舎]

TEL:0748-77-8512 FAX:0748-77-4101



イラスト タカノキョウコ

こなんし びじゅつてん さくひん だ
湖南省 美術展 へ 作品 を 出しませんか

■いつ がつ にち どうようび にち にちようび
2月18日 (土曜日) から 26日 (日曜日) まで
じかん まいにち にち にちようび
時間 : 毎日 10:00 から 17:00 まで。26日 (日曜日) は 16:00 まで

■どこで しみん がくしゅう こうりゅう こうせい
市民 学習 交流 センター【サンヒルズ 甲西】

じゅうしょ こなんし にしみねちよう
住所 : 湖南省 西峰町 1-1

■作品 を 出せる 人 滋賀県 に 住んで いる 人 または しがけん はたら ひと しがけん
の 学校 に 通学 している 人 (中学生 より 下 の 人 は 作品 を 出せません)。
がっこう つうがく ひと ちゅうがくせい した ひと さくひん だ

■どんな ^{さくひん} 作品 ^だ を ^だ 出せるか:

● ^{かいが} 絵画 ^ぶ の ^{にほんが} 部…日本画、^{ようが} 洋画、^{はんが} 版画

● ^{しょ} 書 ^ぶ の ^ぶ 部

● ^{しゃしん} 写真 ^ぶ の ^ぶ 部

● ^{こうげい} 工芸 ^{りつたい} 立体 ^ぶ の ^ぶ 部

※ ^{おお} 大きさ、^{かたち} 形、^{でんわ} など ^き は ^き 電話 ^き で ^き 聞いて ^き ください。

■ ^{さくひん} 作品 ^だ を ^だ 出せる ^{かず} 数 ^{かく} 各 ^{ぶもん} 部門 ^{ひとり} とも ^{てん} 一人 ^{てん} 2 ^{てん} 点 ^{てん} まで

■ ^{かね} お金 ^{いってん} 一点 ^{えん} につき ^{こうこうせい} 500円 (^{むりよう} 高校生 ^{むりよう} は ^{むりよう} 無料)

■ ^{さくひん} 作品 ^{かいじょう} を ^も 会場 ^も に ^く 持って ^ひ 来る ^{じかん} 日 ^{じかん} と ^{じかん} 時間

・ ^{がつ} 2月 ^{にち} 11日 (^{どようび} 土曜日 ^{しゅくじつ} 祝日)

13:00 から 16:00 まで

・ ^{がつ} 2月 ^{にち} 12日 (^{にちようび} 日曜日)

9:00 から 12:00 まで

^{しゅつぴんひょう} 出品票 (^{さくひん} 作品 ^{なまえ} の ^{なまえ} 名前 ^{なまえ} など ^か を ^か 書く) ^{さくひん} を ^{さくひん} 作品 ^{うらめん} の ^{うらめん} 裏面 ^は に ^は 貼り ^{かね} お金 ^{いっしょ} と ^{いっしょ} 一緒 ^{かいじょう} に ^{かいじょう} 会場 ^へ へ ^も 持って ^も 来て ^も ください。

■ ^{さくひん} 作品 ^{かいじょう} を ^だ 会場 ^ひ から ^ひ 出す ^ひ 日

・ ^{がつ} 2月 ^{にち} 26日 (^{にちようび} 日曜日)

16:00 から 18:00 まで

・ ^{がつ} 2月 ^{にち} 27日 (^{げつようび} 月曜日)

9:00 から 12:00 まで

^{さくひん} 作品 ^{ぼしゅう} の ^{ようこう} 募集 ^{しゅつぴんひょう} 要項 (^お ポスター、^お 出品票) ^お を ^お 置いて ^お ある ^お 場所 ^お :

^{しやうがひ} 生涯 ^{がくしゅう} 学習 ^か 課、^{しみん} 市民 ^{がくしゅう} 学習 ^{こうりゅう} 交流 ^{こうせい} センター (^{こうせい} サンヒルズ ^{こうせい} 甲西)、^{こうせい} 湖南 ^{こうせい} 市内 ^{こうせい} に ^{こうせい} ある ^{こうせい} まちづ ^{こうせい} くり ^{こうせい} センター、^{としよかん} 図書館、^{ぶんか} 文化 ^{かいかん} ホール、^{かいかん} 会館。

^と 問い合わせ ^あ 先 ^{さき} : ^{しやうがひ} 生涯 ^{がくしゅう} 学習 ^か 課 ^{にし} [^{ちやうしゃ} 西庁舎]

TEL : 0748-77-6250 FAX : 0748-77-6253

^{みと} 水戸 ^で まちづくり ^で フェスタ ^で 2016 ^で フリー ^で マーケット ^で に ^で 出ませんか

■ ^{いつ} いつ ^{がつ} 12月 ^{にち} 11日 (^{にちようび} 日曜日)

10:00 から 15:00

■ ^{どこで} どこで ^{しみん} 市民 ^{がくしゅう} 学習 ^{こうりゅう} 交流 ^{こうせい} センター (^{こうせい} サンヒルズ ^{こうせい} 甲西)

- 申し込み できる 人 湖南省に 住んでいる 人 が 働いている 人で 業者 以外 の 人
- 店の 広さ (1 区画 2.5m × 2.5m) まで
- 店の 数 10 区画
- ※1人 1区画、先 に 申し込んだ 人 から 10人 まで
- お金 1 区画 500円
- 申し込み 方法 11月15日 (火曜日) まで に お金 を 持って サンヒルズ 甲西 へ 来て くだ
さい。

問い合わせ 先 : 市民 学習 交流 センター (サンヒルズ 甲西)

TEL: 0748-75-8190 FAX: 0748-75-8192

ボランティア 何でも 相談

これから ボランティア を したい 人、今 ボランティア を している 人、ボランティア を 頼み
たい 人 … みんな で ボランティア に ついて 話 しませんか。

■いつ 11月21日 (月曜日)

14:00 から 16:00

■どこで 社会 福祉 センター

■申し込み 方法 11月18日 (金曜日) まで に 電話 か FAX を ボランティア センター まで

問い合わせ 先 : ボランティア センター

TEL/FAX:0748-72-1523

サンヒルズ ぱそこん 教室

パソコン の 使い方、ワード・エクセル の 使い方 を 自分 の ペース で 勉強 できます。

個別 学習 の サポート も します。

■いつ 毎週 土曜日

10:00 から 12:00

■どこで サンヒルズ 甲西

■お金 1回 700円

■先生 NPO 法人 湖南 ネット しが

※初めての人は先に申し込んでください。

かんたん 年賀状 (お正月のハガキ) 教室

年賀状の作り方を勉強します。パソコンを使うのが初めての人も来てください。

■いつ 11月26日 (土曜日) 13:30 から 15:30

■どこで サンヒルズ 甲西

■なんにん 10人

■お金 1,000円 (材料費 など)

■先生 NPO 法人 湖南 ネット しが

■申し込み方法 11月24日 (木曜日) までに サンヒルズ 甲西 に来てください。

はじめてのスマートフォン 教室

スマートフォンの便利な使い方を体験学習します。教室のときだけ、スマートフォンを貸し出しします。

■いつ [全2回] 11月24日 (木曜日)、25日 (金曜日)

■時間 は 全て 10:00 から 12:00

■どこで サンヒルズ 甲西

■なんにん 16人

■お金 1,000円 (テキストのお金も含みます)

■先生 NPO 法人 湖南 ネット しが

■申し込み方法 11月21日 (月曜日) までに サンヒルズ 甲西 に来てください。

問い合わせ先: 市民学習交流センター (サンヒルズ 甲西)

TEL: 0748-75-8190 FAX: 0748-75-8192

うたがわ ひろしげ おうみ たび てん
歌川 広重 近江 の 旅 展

うたがわ ひろしげ えが おうみ うきよえ てんじ
歌川 広重 が 描いた 近江 浮世絵 を 展示 します。

■いつ 11月12日 (土曜日) から 12月25日 (日曜日) まで

9:00 から 16:30 まで (入館 は 16:00 まで)

■どこで 東海道 石部宿 歴史 民俗 資料館 (湖南省 雨山 2-1-1)

■休み 毎週 月曜日 (祝日 の ときは 次の 日は 休み)

■お金 大人 350円、小学生 と 中学生 は 150円

※20人 以上 (団体): 大人300円、子ども 100円

と あ さき しょうがい がくしゅう か にし ちょうしゃ
問い合わせ 先: 生涯 学習 課 [西 庁舎]

TEL:0748-77-6250 FAX: 0748-77-6253

こ たいけん
おや と 子ども で 体験 おもしろ サイエンス

いえ つか つく おや こ あそ
家 に ある もの を 使って、おもしろい もの を 作ったり、親子 で 遊んだり します。
さんか ひと がつ にち もくようび じんけん ようご か もう こ
参加 したい 人は 11月24日 (木曜日) まで に、人権 擁護 課 へ 申し込んでください。

■いつ 12月4日 (日曜日) 10:00~12:00

■どこで 市民 学習 交流 センター (サンヒルズ 甲西)

■先生 藤澤 徹 さん (おもしろ サイエンス・コロンプスの 卵 代表)

■参加 できる ひと 小学校 に 入学 する までの 子ども と 保護者

と あ さき じんけん ようご か にし ちょうしゃ
問い合わせ 先: 人権 擁護 課 [西 庁舎]

TEL: 0748-77-7036 FAX: 0748-77-4101

出合い・気づき・発見 講座

自転車 で 100 か 国～地球 の 詩～

世界 を 自転車 で 旅 して 考えた こと を 話 します。 申し込み は ありません。

■いつ

11月4日(金曜日) 19:00 から 20:30

■どこで

柑子袋 まちづくり センター

■先生

松本 英揮 さん (H-imagine 代表)

■お金

無料

問い合わせ 先: 人権 擁護 課 [西 庁舎]

TEL : 0748-77-7036 FAX : 0748-77-4101

気軽に スポーツ を しませんか？

運動 が 得意 な 人 も 得意 で ない 人 も、みんな で 楽しく 体 を 動か しませんか。

いきいき スポーツ デー と エンジョイ スポーツ デー では バドミントン や 卓球 の ほか、

子ども から 大人 まで、誰 も が できる 色々な スポーツ を 楽しむ こと が できます。

申込み は いら ないので、気軽 に 参加 して ください。

■参加 できる 人 湖南省 に 住んで いる 人 また は 湖南省 市内 で 働 いている 人

■お金 100円

■持 ってくる 物 体育館 で 使う 靴、タオル、飲み 物

○ いきいき スポーツ デー

■いつ 11月18日(金曜日) 19:00 から 21:00 まで

■どこで 石部 中学校 体育館

○ エンジョイ スポーツ デー

■いつ 11月26日（土曜日）19：00 から 21：00 まで

■どこで 湖南省 総合 体育館

・外で履いている靴や裸足、靴下での参加はできません。

・小学生より小さい子どもは、大人の人と一緒に参加してください。

問い合わせ先：生涯学習課 スポーツ 振興室〔西庁舎〕

TEL：0748-77-7045 FAX：0748-77-6253

湖南省 青少年 育成 大会

甲西中学校と石部中学校の生徒10人が実行委員としてすすめます。ぜひ見に来てください。

■いつ 11月27日（日曜日）13：30 から 16：00 まで

■どこで 石部文化ホール（湖南省 石部 中央1-2-3）

■ないよう ・中学生の作文発表

・甲西吹奏楽団ジュニアバンドの演奏

・ダンスサークルソレイユの発表

・いじめをなくそうサミットの報告

・実行委員がするクイズなど

11月は「子ども若者育成支援強調月間」です。

大人が変われば子どもも変わる。大人が社会のきまりを子どもに伝えてください。

子どもが豊かに育つようにみんなと協力しましょう。

問い合わせ先：生涯学習課〔西庁舎〕

TEL：0748-77-6250 FAX：0748-77-6253

か て い きょういく こうざ
家庭 教育 講座

はなし ないよう
■いつ・話 の 内容

① 11月29日 (火曜日) 10:00 から 12:00 子どもの 発達
3歳 くらい までの 子どもの 発達 と 子ども への 関わり かが わかります。

先生：寺田 久乃 (湖南省の 発達 相談員)

■どこで 石部 まち づくり センター (湖南省 石部 中央 1-2-3)

② 12月6日 (火曜日) 10:00 から 12:00 子どもの 食事
子どもの 食事 の 大切さ を 知り 子ども が 食べる 簡単な 料理 を 作ります。

先生：服部 淳子・山口 美緒 (湖南省の 管理 栄養士)

■どこで 保健 センター (湖南省 夏見 588)

③ 12月13日 (火曜日) 10:00 から 12:00 子どもの 生活 習慣
早寝 早起 朝ごはん など 子どもの 生活 習慣 の 大切さ と テレビ や スマホ との つき
き合い かが わかります。

先生：河野 由子 さん (湖南省の 社会 教育 委員)

■どこで 石部 まち づくり センター (湖南省 石部 中央 1-2-3)

④ 12月17日 (土曜日) 10:00 から 12:00 子どもと遊ぼう! おしゃべりしよう!
家族 で 参加 してください。お父さんは 子ども と 遊びます。お母さんは みんな で おし
ゃべり します。

先生：ファザーリング・ジャパン 滋賀 ほか

■どこで 柑子 袋 まち づくり センター (湖南省 柑子 袋 860-1)

さんか できる ひと
■参加 できる 人

1歳 から 3歳 くらい の 子どもの 保護者 や 子育て の こと を 知りたい 人

■なんにん

20人。参加 したい 人は 生涯 学習 課 に 連絡 してください。その とき に 持って くる ものを 言います。

※講座 を 聞く 間 子ども を 預かって ほしい 人は、講座 の 日 の 14日前 までに 連絡 してください。

と あ さき しょうがい がくしゅう か
問い合わせ 先：生涯 学習 課

TEL : 0748-77-6250 FAX : 0748-77-6253

スポーツのイベントに参加しませんか？

○ 湖南省バドミントン講習会

■いつ 11月27日（日曜日）受付は8：30から

■どこで 湖南省総合体育館

○ 湖南省健康マラソン大会

■いつ 12月4日（日曜日）

受付は8：00から8：50まで

始まる時間は9：30から

■どこで 野洲川親水公園

■走る距離

ファミリー	・・・	2.2km
小学生より上の人	・・・	3.0km
中学生より上の人	・・・	5.0km
高校生より上の人	・・・	7.0km

問い合わせ先：湖南省体育協会〔石部文化総合センター〕

TEL:0748-77-3356 FAX:0748-77-3227

湖南省の歴史講座

湖南省にある文化財について学びます。

■いつ 11月17日（木曜日）、12月15日（木曜日）、1月19日（木曜日）、2月23日（木曜日）、3月16日（木曜日）の14：00から15：30まで

第1回のテーマは指定文化財です。

■どこで 石部まちづくりセンター（湖南省石部中央1-2-3）

■参加できる人 湖南省に住んでいる人または湖南省内で

働いている人

■なんにん 30人

■話をする人 氏丸隆弘（湖南省学芸員）

■申し込みは11月1日（火曜日）から11月14日（月曜日）まで

問い合わせ先：生涯学習課〔西庁舎〕

TEL:0748-77-6250 FAX:0748-77-6253

おとな えいかいわ
大人の英会話クラブ

さんか ひと こくさい きょうかい もう こ
参加したい人は国際協会に申し込んでください。

ちゅうきゅう かい ぶん
● 中級クラス (1回 90分)

■ いつ

がつ にち がつ にち がつ にち がつ にち どうようび
12月10日、12月17日、1月21日、2月25日 (すべて土曜日)

13:30 から 15:00

■ どこで

きょうどう ふくし しせつ こうせい
共同福祉施設 (サンライフ 甲西)

■ なんにん

にん
5人

■ お金

こくさい きょうかい かいいん えん かいいん ひと えん
国際協会の会員 4,500円、会員ではない人 6,500円

と あ さき こなんし こくさい きょうかい ちゅうおう
問い合わせ先: 湖南省国際協会 [中央まちづくりセンター]

TEL/FAX: 0748-71-4332

がつ としよかん し
11月の図書館からのお知らせ

11月	げつようび 日曜日	かようび 月曜日	すいようび 火曜日	もくようび 水曜日	きんようび 木曜日	どようび 金曜日	どようび 土曜日
		①	②	③	4	5	
6	⑦	⑧	⑨	10	11	12	
13	⑭	⑮	⑯	17	18	19	
20	⑳	㉑	㉒	㉓	㉔	㉕	㉖
27	㉘	㉙	㉚	㉛			

こうせい としよかん やす
○ : 甲西図書館だけ休み
いしべ としよかん やす
□ : 石部図書館だけ休み
にち こうせい としよかん いしべ としよかん
■ : 24日: 甲西図書館も 石部図書館も
やす
休み

いしべ としよかん かい
石部図書館のおはなし会



よてい
の予定

にち にちようび
13日 (日曜日) 11:00 から 12:00 きじっこ お

はなし会 グループ「ピッコロロ」(赤ちゃん

から 小学生 向け)

にち きんようび
18日 (金曜日) 11:00 から 11:20 よっといで

たいむ (赤ちゃん と 親 向け)

にち どようび
26日 (土曜日) 16:00 から 16:30 よっといで

たいむ (赤ちゃん から 小学生 向け)



こうせい としょかん かい よてい
甲西 図書館のおはなし会の予定

- 4日(金曜日) 11:00 から 11:30 ちっちな かぜ おはなし
 会 (赤ちゃん と 親 向け)
- 19日(土曜日) 14:00 から 14:20 ちっちな かぜ おはなし会
 (4歳 から 小学校 に 入学 する まで の 子ども 向け)
- 19日(土曜日) 14:30 から 15:00 ちっちな かぜ おはなし会
 (小学生 向け)
- 27日(日曜日) 15:00 から 15:30 おはなし の 森(赤ちゃん か
 ら 小学生 向け)



と あ こうせい としょかん こなんし ちゅうおう
 問い合わせ先：甲西 図書館：湖南省 中央 5-50

TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554

いしべ としょかん こなんし いしべちゅうおう
 石部 図書館：湖南省 石部 中央 1-2-3

TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232

いどう としょかんしゃ がつ
移動 図書館車「マツゾウくん」11月のスケジュール

どこで	いつ
みくも 三雲 ふれあい センター 駐 車 場	11日 (金曜日) 14:30 から 15:00
みょうかんじ たもくてき しゅうかいじょ まえ 妙感寺 多目的 集会所 前	17日 (木曜日) 14:00 から 14:30
いわね ひがし のうぎょう しゅうらく まえ 岩根 東 農業 集落 センター 前	16日 (水曜日) 14:00 から 14:30
きたやまだい じ ち かいかん まえ 北山台 自治会館 前	9日 (水曜日) 15:30 から 16:00
フレンド マート 第2 駐 車 場	18日 (金曜日) 15:00 から 15:30
しもだ 下田 まちづくり センター 前	4日 (金曜日) 14:00 から 14:30
なかやま せいきょう しゅうかいじょ よてい ち 中山 生協 集会所 予定地	4日 (金曜日) 15:00 から 15:30
サン ヒルズ 甲西 駐 車 場	2日 (水曜日) 14:00 から 14:30
みくも ひがし しょうがっこう 三雲 東 小学校	17日 (木曜日) 12:55 から 13:25
みくも しょうがっこう 三雲 小学校	11日 (金曜日) 13:00 から 13:30

いしべ しょうがっこう 石部 小学校	にち もくようび 10日 (木曜日) 13:05 から 13:30
いしべみなみ しょうがっこう 石部南 小学校	にち きんようび 25日 (金曜日) 13:15 から 13:45
いわね しょうがっこう 岩根 小学校	にち すいようび 16日 (水曜日) 12:55 から 13:25
ほだいじ しょうがっこう 菩提寺 小学校	にち きんようび 18日 (金曜日) 13:05 から 13:35
ほだいじきた しょうがっこう 菩提寺北 小学校	にち すいようび 9日 (水曜日) 13:00 から 13:40
しもだ しょうがっこう 下田 小学校	にち きんようび 4日 (金曜日) 13:05 から 13:30
みと しょうがっこう 水戸 小学校	にち すいようび 2日 (水曜日) 12:55 から 13:35
みくも ほいくえん 三雲 保育園	にち きんようび 11日 (金曜日) 14:00 から 14:30
あほし ほいくえん 阿星 保育園	にち すいようび 9日 (水曜日) 14:10 から 14:30
ひらまつ こんどもえん 平松 こども園	にち きんようび 25日 (金曜日) 14:10 から 14:40
いしべみなみ ようちえん 石部南 幼稚園	にち もくようび 10日 (木曜日) 14:00 から 14:30
ほだいじ こんどもえん みなみえんしゃ 菩提寺 こども園 南園舎	にち きんようび 18日 (金曜日) 14:00 から 14:30

- ※ 移動 図書館車 (図書館の本を車にのせて貸し出しする) で借りた本は、石部
図書館・甲西図書館・各まちづくりセンターでも返せます。
- ※ 悪い天気などで休むこともあります。

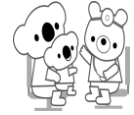


問い合わせ先：甲西図書館：湖南省 中央 5-50

TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554

石部図書館：湖南省 石部中央 1-2-3

TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232



○ 母子健康手帳をもらうには

8:30から17:00までの間に保健センターに来てください。

- 持ち物 印鑑、妊娠届出書 <妊娠がわかっただけで出す紙> (保健センターにもあります)、マイナンバーカード (ないときは、通知カードと本人が確認できるもの運転免許証やパスポートなど)

※妊娠届出書を持っていないときは、子どもが生まれる予定の日を病院の先生に聞いてから来てください。

※代わりの方が保健センターに来るときは委任状 (妊娠している人が書くもの)、代わりの方の印鑑、本人だと分かる物 (運転免許証) も必要になります。

○ ママ・パパ教室 (先に申し込みが必要です)

(受付: 13:15から13:30 場所: 保健センター)

11月19日 (土曜日) 13:30から15:30	わくわくドキドキ 沐浴体験 ママって大変! パパの妊婦体験 目からうろこ! 聞いて得するお話
------------------------------	--

- だれ お腹に赤ちゃんがいる人 (妊娠5か月頃から) ・夫や家族

- 持ち物 母子健康手帳

○ ベビースマイル (受付: 10:00から11:00 場所: 保健センター)

11月17日 (木曜日) 10:00から11:00	子どもの成長発達や子育ての悩みを相談、ミニ講座 (10時から20分程度)
------------------------------	---

- だれ 1歳より小さい子どもとその保護者

- 持ち物 母子健康手帳、おむつなど

○ 子どもの健診 (受付: 13:00から14:15 場所: 保健センター)

	だれ	いつ
4か月児健診	2016年の7月に生まれた子ども	11月24日 (木曜日)
10か月児健診	2016年の1月に生まれた子ども	11月16日 (水曜日)
1歳6か月児健診	2015年の4月に生まれた子ども	11月25日 (金曜日)
2歳6か月児相談・歯の健診	2014年の4月に生まれた子ども	11月11日 (金曜日)
3歳6か月児健診	2013年の4月に生まれた子ども	11月10日 (木曜日)

10:00に大雨警報(ひどい雨)や暴風警報(強い風)などがでているときは、健診はありません。

■持ち物 母子健康手帳、質問票、大きなタオル(4か月児のみ)、歯ブラシ(10か月児・1歳6か月児・2歳6か月児・3歳6か月児)

※3歳6か月児健診では尿検査・視力検査(目の検査)をします。

問い合わせ先:健康政策課〔保健センター〕
TEL: 0748-72-4008

成人健診・特定健診の集団健診をします

■いつ 11月8日(火曜日)・9日(水曜日)

9:00~10:30(番号札を8:30から配って、番号順に受けてもらいます。)

■どこで 保健センター

<成人健診>

■だれ 19歳から39歳(1977年4月1日から1998年3月31日生)で2016年の4月より後に健診をまだ受けていない人

■持ってくるもの お金1,000円、質問票・尿を採る入れもの(先に取りに来た人だけ)、健康手帳(持っている人だけ)

<特定健診>

■だれ 40歳から74歳(1942年4月1日から1977年3月31日生)の国民健康保険に入っている人で2016年の4月より後に健診をまだ受けていない人

■持ってくるもの お金1,300円、受診券、国民健康保険証、質問票、尿を採る入れもの(先に取りに来た人だけ)、健康手帳(持っている人だけ)

※同じ日に次の検診も受けられます。

肺がん検診(申し込みはいりません): 9日(水曜日)

詳しくは保健センターだより(18から19ページ)をみてください。

※9か月から小学校に入る前の子どもを健診のあいだ、あずかります。申し込みをした人の順番で15人まで。子どもをあずかって欲しい人は申し込んでください。子どもを連れて健診を受けることもできます。

いろいろな相談ができます

住民生活相談

生活の中で困ったことがあれば相談してください。



問い合わせ先:

住民生活相談室〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2370 FAX:0748-72-3788

司法書士無料法律相談

■いつ 11月9日(水曜日)

13:00から16:00(1人45分)

■どこで 市役所 東庁舎 住民生活相談室

◇定員 予約した人から4人まで。
電話 または 市役所へ来て予約をしてください。※外国語の通訳はできません

問い合わせ先:

住民生活相談室〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2370 FAX:0748-72-3788

女性の悩み相談

予約をしてください。

■いつ

11月10日(木曜日)、17日(木曜日)

12月1日(木曜日)・15日(木曜日)

14:30から16:30(ひとり1時間まで)

■どこで 女性センター

◇相談できる人 湖南省に住んでいる女性
※外国語の通訳はできません

問い合わせ先: 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101



消費生活相談

契約のトラブルや借りたお金の返し方で悩んでいる人は相談してください。

■いつ 月曜日 から 金曜日 9:00 から 16:30

問い合わせ先:消費生活センター〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2360 FAX:0748-72-3788

行政相談



国や県・市町の仕事についての困りごとや相談を受けます。

■いつ 11月17日(木曜日)13:30から16:00

■どこで 社会福祉センター

※外国語の通訳はできません

問い合わせ先:滋賀行政評価事務所

(行政相談はここでもできます)

住所:大津市京町3-1-1 大津びわ湖

合同庁舎7階

TEL:077-523-1926

人権なんでも相談

人権擁護委員が、日常生活での悩みごとや心配ごと、地域や職場でのトラブルや差別などさまざまな相談を聴きます。無料です。予約はいりません。

■いつ・どこで

○11月9日(水曜日)13:30から16:00・石部老人福祉センター

○11月10日(木曜日)13:30から16:00・社会福祉センター

問い合わせ先:人権擁護課〔西庁舎〕

TEL:0748-77-8512 FAX:0748-77-4101